

La Commissione Europea ha approvato il progetto di **Gemellaggio tra Città** del *Comune di Gaglianico* con il Comune Rumeno di **Deta**, il Comune Spagnolo di **Estella-Lizarra** ed il Comune Sloveno di **Nova Gorica**. Attraverso questo Gemellaggio si intende creare un solido rapporto di collaborazione e legami di fratellanza non solo tra le Autorità locali che partecipano al progetto, ma anche e soprattutto tra i loro cittadini creando le basi per la condivisione di un comune spirito Europeo.

Il titolo stesso del progetto "Idee Comuni", finanziato con i fondi della Commissione Europea, rievoca chiaramente lo spirito di condivisione delle Municipalità coinvolte, che si traduce concretamente in un evento dal carattere internazionale che vuole essere il primo momento di contatto tra identità culturali così distanti geograficamente ma allo stesso tempo così vicine. E', infatti, nella stessa volontà di superare le barriere fisiche e i retaggi che si celano dietro i confini di ogni stato, che quest'evento acquisisce un ruolo di primo piano nella costruzione stessa dell'Europa;

Europa intesa come identità comune, spirito di fratellanza, condivisione delle realtà e "idee comuni" per raggiungere insieme un futuro nel segno della crescita e dello sviluppo sostenibile, se pur nella valorizzazione delle singole diversità. Lo scopo principale dell'evento è appunto la promozione del dialogo Europeo su temi di comune interesse tra realtà distinte, ognuna delle quali è parte di un patrimonio Europeo, con le sue peculiarità, la sua storia e le sue esigenze. In questo quadro si inseriscono i temi chiave del Gemellaggio: Ambiente ed Energia - sviluppo sostenibile e valorizzazione delle risorse.

L'elemento innovativo del progetto risiede, quindi, nella volontà comune dei partners di avviare un dialogo transnazionale sulla base di esigenze condivise per promuovere percorsi di sensibilizzazione sulle potenzialità dell'energia applicata nel rispetto dell'ambiente, attraverso il confronto e la cooperazione, che si sublimerà nella firma del patto di fratellanza tra i Sindaci delle città invitate.

COME RAGGIUNGERCI:



Strada Provinciale n. 230 per Biella – Via Cavour



Istruzione e cultura

Gemellaggio tra città

Cittadinanza europea attiva



DG Education and Culture

Community action programme to promote active European citizenship
TOWN TWINNING - GEMELLAGGIO

Progetto di Gemellaggio "IDEE COMUNI"



Per Informazioni:

📍 **Segreteria del Comune di Gaglianico:**
Tel: +39 015 2546409 Fax: +39 015 2546416
Email pandolfir@comune.gaglianico.bi.it

📍 **Coordinamento Progetto e Segreteria organizzativa :**
eConsulenza
Divisione Politiche Comunitarie
Tel: +39 011 5538147 Fax: +39 011 19793431
europrogettazione@econsulenza.com

La partecipazione al convegno è gratuita e aperta a tutti.

Comune di Gaglianico (Italia),
28-29 settembre 2006
Via XX Settembre, 8 – 13894 / Gaglianico
(BI)



Comune di Deta
Romania



Comune di Estella-Lizarra
Spagna



Comune di Nova Gorica
Slovenia

**Convegno europeo "Idee Comuni per l'energia –
Promozione della cittadinanza
Europea"**

– 1° parte: giovedì, 28 settembre 2006

Sede: Comune di Gaglianico

Ore 9.00: apertura lavori – moderatore: Manuela Colmelet,
Direttore de "Il Biellese"

Saluto delle Autorità dei 4 Comuni aderenti al progetto di gemellaggio: "Perché questo gemellaggio?"

Paolo Maggia – Sindaco Comune di Gaglianico

Tomas Vuga – Vice Sindaco - Comune di Nova Gorica (Mestna Obcina Nova Gorica)

Buhas Craciun – Sindaco Comune di Deta (Primaria Oras Deta)

María José Fernández Aguerri - Sindaco Comune di Estella-Lizarra (Ayuntamiento de Estella - Lizarrako Udala)

Saluti Istituzionali:

- Prefettura di Biella - Prefetto - Gaetano di Tota
- Provincia di Biella - Assessore Tutela Ambientale, Informazione, Partecipazione, Pace, Cooperazione - Davide Bazzini
- CCIAA di Biella - Presidente - Giovanni Pozzi
- Consorzio dei Comuni del Biellese - Presidente - Vittorio Barazzotto
- Parrocchia di Gaglianico - Don Paolo

Al Convegno è stata invitata la Regione Piemonte

Ore 10:45 Coffee break

Ore 11.00 Interventi:

- Presentazione del programma europeo "GEMELLAGGIO DI CITTA'" - Intervento a cura di eConsulenza - Gabriella Bigatti
- La cittadinanza europea - intervento a cura di Matteo Fornara - Commissione Europea – Rappresentanza a Milano
- Comune di Biella - Giulio Salivotti - Assessore Politiche Giovanili

Ore 12.30 Pranzo a buffet per tutti i partecipanti

Ore 14.00: ripresa dei lavori

Tema di discussione "Il Gemellaggio quale strumento per le Amministrazioni di sviluppo sostenibile- Esperienze e progetti a confronto per l'energia e lo sviluppo locale"

➤ Comune di **Gaglianico**:

"La progettazione energetica di una piccola residenza per anziani" - Fausto Gallarello e Irene Paradisi, STS

➤ Comune di **Nova Gorica**:

"Il ruolo della LEA nell'implementazione di strategie energetiche" - Stojan Scuka – Direttore Agenzia Energetica Locale

"Energia Sostenibile in Slovenia" - Ales Saver – General Manager Eco Consulting Ltd. (Lubiana)

➤ Comune di **Deta**:

"Un ambiente amichevole per la nostra città" - Ilian Ionel - Comune di Deta

"Idee comuni per uno sviluppo sociale internazionale" - Duta Gheorghe – Funzionario per l'integrazione europea - Comune di Deta

➤ Comune di **Estella-Lizarra**:

"Azioni di sviluppo ambientale e risparmio energetico nella città di Estella" – Ricardo Gómez de Segura - Assessore all'Industria - Comune di Estella Lizarra

"Azioni di supporto in favore della Ricerca Scientifica, dello Sviluppo e dell'Innovazione Tecnologica nella città di Estella" - Eusebio Gainza – Amministratore delegato - Fondazione Leia - Unidad de Medio Ambiente y Energía

Ore 16.00 altri interventi tecnici:

➤ **Environment Park di Torino**: Stefano Dotta - "Proposta per l'adozione nel comune di Gaglianico di un documento per l'incentivo di soluzioni in bioedilizia – esperienze analoghe in Italia"

➤ **Cordar Biella**: Antonio Ramella Gal - Presidente, -"Cordar, rapporti con ambiente e territorio"

➤ **Cosrab**: Silvio Belletti – Presidente - "Raccolta differenziata nel Biellese alla luce della proposta di modifica del piano regionale dei rifiuti"

➤ **Banca Sella**: Alessandra Pissinis - "Energia Pulita: con Banca Sella è possibile"

➤ **Lyte & Lyte**: Manzi Antonio - "Risparmio energetico nel comparto della pubblica illuminazione"

➤ **Asrab**: Smerieri Franco - Amministratore Delegato - "Trattamento dei rifiuti solidi Urbani"

Ore 17.30: Conclusioni a cura del Sindaco del Comune di Gaglianico - Promotore dell'iniziativa – Paolo Maggia

**Convegno europeo "Idee Comuni per l'energia –
Promozione della cittadinanza
Europea"**

– 2° parte: venerdì, 29 settembre 2006

Ore 9.00: apertura lavori – moderatore : Manuela Colmelet,
Direttore de "Il Biellese"

Saluto di alcuni rappresentanti delle Istituzioni locali.

- Intervento dell'On. Gianluca Susta, rappresentante dell'Europarlamento

Tema di discussione "Energia e Ambiente - "IDEE COMUNI" tra i Comuni gemellati (= idee in comune tra le municipalità coinvolte)"

➤ *Le sfide dell'Allargamento europeo: il caso della Romania. La città di Deta.* "Il Comune di Deta prima delle prospettive di annessione all'Unione Europea", Buhas Craciun - Sindaco di Deta

➤ *La città di Nova Gorica racconta:* "Strategie in campo energetico", Tomas Vuga – Vice Sindaco di Nova Gorica

➤ *La dimensione Europea di Estella-Lizarra:* "Incoraggiare la cittadinanza Europea nella città di Estella-Lizarra", María José Fernández Aguerri, Sindaco di Estella-Lizarra

Ore 10.45 Coffee break

Ore 11.00 Ripresa lavori

Interventi di rappresentanti di:

➤ **Agenbiella**: Direttore Alberto Colucci "Efficienza energetica negli edifici pubblici. Esperienza di Agenbiella"

➤ **Atena** Spa Vercelli: Boni Tiziano titolo: "Risparmio energetico in ambito urbano e multiutility in Italia - approccio delle società multiservizi al contenimento dei consumi, allo sviluppo delle fonti rinnovabili ed alla salvaguardia dell'ambiente"

➤ **Forlener**: Mezzalana Giustino "Gaglianico ospita Forlener come principale fiera italiana della filiera legno energia".

Ore 12.15: conclusioni a cura del Sindaco - Paolo Maggia

Ore 12.30 Firma del Gemellaggio tra i Comuni presenti e Conferenza stampa di presentazione dell'evento

Ore 13.30 Chiusura lavori.

Pranzo a Buffet presso i locali del Comune di Gaglianico